

Considérant qu'aucun élément ne justifie la suppression de l'interdiction de la mise sur le marché et de l'utilisation du produit POR CÖZ;

Qu'une mesure d'interdiction à portée générale est actuellement à l'examen par la Commission européenne;

Considérant que l'interdiction de la mise sur le marché et de l'utilisation du produit POR CÖZ doit dès lors et de nouveau être prolongée d'une nouvelle période de six mois,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les mesures prises à l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté ministériel du 23 novembre 2010 portant l'interdiction de la mise sur le marché et de l'utilisation du produit POR CÖZ, sont prolongées d'une période de six mois, à partir du 1<sup>er</sup> décembre 2011.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 10 octobre 2011.

Mme L. ONKELINX

Overwegende dat geen enkel element een opheffing van het verbod op het op de markt brengen en het gebruiken van het product POR CÖZ rechtvaardigt;

Dat een verbodsmaatregel met algemene draagwijdte momenteel onderzocht wordt door de Europese Commissie;

Overwegende dat het verbod tot het op de markt brengen en het gebruiken van het product POR CÖZ bijgevolg opnieuw moet verlengd worden met een nieuwe periode van zes maanden,

Besluit :

**Artikel 1.** De maatregelen van artikel 1 van het ministerieel besluit van 23 november 2010 houdende het verbod tot het op de markt brengen en het gebruiken van het product POR CÖZ, worden met ingang van 1 december 2011 verlengd met een periode van zes maanden.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgische Staatsblad* is bekendgemaakt.

Brussel, 10 oktober 2011.

Mevr. L. ONKELINX

#### AGENCE FEDERALE DES MEDICAMENTS ET DES PRODUITS DE SANTE

F. 2011 — 2771 (2011 — 2690) [C — 2011/18382]

**26 SEPTEMBRE 2011.** — Arrêté royal portant modification de l'arrêté royal du 22 janvier 1998 réglementant certaines substances psychotropes, et relatif à la réduction des risques et à l'avis thérapeutique. — Erratum

Au *Moniteur belge* du 13 octobre 2011, p. 62667, article 1<sup>er</sup>, doit être lu comme suit : « β-éthyl-methcathinone » au lieu de « â-éthyl-methcathinone ».

#### FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR GENEESMIDDELEN EN GEZONDHEIDSPRODUCTEN

N. 2011 — 2771 (2011 — 2690) [C — 2011/18382]

**26 SEPTEMBER 2011.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 januari 1998 houdende regeling van sommige psychotrope stoffen en betreffende risicobeperking en therapeutisch advies. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 13 oktober 2011, p. 62667, artikel 1, dient gelezen te worden : « β-éthyl-methcathinone » in plaats van « â-éthyl-methcathinone ».

### GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

#### VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

##### VLAAMSE OVERHEID

N. 2011 — 2772

[2011/205215]

**9 SEPTEMBER 2011.** — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 5 maart 2004 tot vaststelling van het statuut van de provinciegouverneurs en de adjunct van de gouverneur van de provincie Vlaams-Brabant wat betreft de loopbaanonderbreking en andere bepalingen

De Vlaamse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 20;

Gelet op de Provinciewet van 30 april 1836, artikel 5bis, derde lid;

Gelet op het Provinciedecreet van 9 december 2005, artikel 59, tweede lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 mei 1999 betreffende de onderbreking van de beroepsloopbaan van het personeel van de besturen, artikelen 2 en 3;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 5 maart 2004 tot vaststelling van het statuut van de provinciegouverneurs en de adjunct van de gouverneur van de provincie Vlaams-Brabant;

Gelet op het akkoord van de federale ministerraad, gegeven op .....

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 7 juni 2011;

Gelet op advies 49.907/3 van de Raad van State, gegeven op 11 juli 2011, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Aan artikel 17 van het besluit van de Vlaamse Regering van 5 maart 2004 tot vaststelling van het statuut van de provinciegouverneurs en de adjunct van de gouverneur van de provincie Vlaams-Brabant wordt een paragraaf 3 toegevoegd, die luidt als volgt :

“§ 3. De gouverneur die voor Kerstmis zijn ambt neerlegt ingevolge pensionering, krijgt vervangende vakantiedagen, gelijk aan het aantal feestdagen dat samenvalt met een zaterdag of zondag tijdens het gedeelte van het jaar dat voorafgaat aan zijn pensionering.”

**Art. 2.** Aan artikel 18 van hetzelfde besluit worden de woorden “en de eventueel daarop aansluitende herstelperiode” toegevoegd.

**Art. 3.** In deel IV van hetzelfde besluit wordt het opschrift van titel III vervangen door wat volgt :

“Titel III. Moederschapsrust en opvangverlof”.

**Art. 4.** In deel IV, titel III, van hetzelfde besluit wordt het opschrift van hoofdstuk I vervangen door wat volgt : “Hoofdstuk I. Moederschapsrust”.

**Art. 5.** In artikel 19 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden “het bevallingsverlof” vervangen door de woorden “de moederschapsrust”;

2° het tweede tot en met het vijfde lid worden opgeheven.

**Art. 6.** Artikel 20 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt :

“Art. 20. De periode van bezoldiging van de moederschapsrust mag niet meer dan vijftien weken bedragen bij één kind, en niet meer dan negentien weken bij een meerling, tenzij :

1° de bevalling plaatsvindt na de vermoedelijke bevallingsdatum;

2° de verlenging van de moederschapsrust met één week, ingevolge zes of acht weken ononderbroken arbeidsongeschiktheid voor de werkelijke bevallingsdatum, tot gevolg heeft dat de periode van 15 of 19 weken wordt overschreden.

Bij verlenging van de postnatale rustperiode overeenkomstig artikel 39, vijfde lid, van de Arbeidswet van 16 maart 1971, wordt de bezoldiging doorbetaald tijdens de duur van die verlenging en maximaal gedurende 24 weken.”

**Art. 7.** Artikel 21 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.

**Art. 8.** Artikel 22 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt :

“Art. 22. § 1. Als de moeder overlijdt, heeft de vader of meemoeder van het kind recht op vaderschaps- of meemoederschapsverlof. De duur daarvan mag het deel van de moederschapsrust dat de moeder nog niet opgenomen had bij haar overlijden, niet overschrijden.

§ 2. Als de moeder in een ziekenhuis opgenomen wordt, heeft de vader of meemoeder van het kind recht op vaderschaps- of meemoederschapsverlof. Dat verlof begint op zijn vroegst vanaf de achtste dag na de geboorte van het kind, op voorwaarde dat de moeder langer dan zeven kalenderdagen opgenomen wordt in het ziekenhuis en dat de pasgeborene het ziekenhuis verlaten heeft.

Het vaderschaps- of meemoederschapsverlof verstrijkt op het moment dat de opname van de moeder in het ziekenhuis een einde neemt. Het vaderschaps- of meemoederschapsverlof stopt uiterlijk als de periode verstrekken is die overeenstemt met het deel van de moederschapsrust dat de moeder op het ogenblik van haar opname in het ziekenhuis nog niet had opgenomen.

§ 3. Het vaderschaps- of meemoederschapsverlof wordt gelijkgesteld met een periode van dienstactiviteit.”

**Art. 9.** In artikel 23, tweede lid, van hetzelfde besluit worden de woorden “drie weken” vervangen door de woorden “drie jaar”.

**Art. 10.** In artikel 26, § 1, van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° er wordt een punt 4° toegevoegd, dat luidt als volgt :

“4° een ongeval van gemeen recht, veroorzaakt door de schuld van een derde;”;

2° er wordt een punt 5° toegevoegd, dat luidt als volgt :

“5° de dagen afwezigheid wegens ziekte die zich voordoen binnen zes weken voor de werkelijke bevallingsdatum. Bij geboorte van een meerling wordt die periode verlengd tot acht weken.”

**Art. 11.** In deel IV van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° titel V, dat bestaat uit artikelen 27 tot en met 37, wordt vervangen door wat volgt :

“Titel V. Verlof voor loopbaanonderbreking

#### HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen*

**Art. 27.** De gouverneur met verlof voor loopbaanonderbreking bevindt zich in dienstactiviteit, maar heeft geen recht op salaris.

Ziekteverlof of moederschapsrust maakt geen einde aan de loopbaanonderbreking.

De nadere regelen voor de opname van de deeltijdse loopbaanonderbreking worden bepaald in overleg met de minister van Binnenlandse Aangelegenheden en de gouverneur.

**Art. 28.** De gouverneur kan voor een kind geen ouderschapsverlof in de vorm van loopbaanonderbreking meer krijgen als hij voor hetzelfde kind al in een andere vorm ouderschapsverlof heeft genoten bij dezelfde of een andere werkgever, of als hij die vorm van loopbaanonderbreking al bij een andere werkgever heeft genomen.

**HOOFDSTUK II. — *Palliatief verlof***

**Art. 29.** De gouverneur heeft recht op voltijdse of halftijdse loopbaanonderbreking om palliatieve verzorging te verstrekken. De duur van de voltijdse en halftijdse loopbaanonderbreking om palliatieve verzorging te verstrekken bedraagt één maand, eenmaal verlengbaar met één maand. Bij verlenging met een maand kan de gouverneur de opnamevorm wijzigen.

**HOOFDSTUK III. — *Bijstand aan of verzorging van een zwaar ziek gezins- of familielid***

**Art. 30. § 1.** De gouverneur heeft recht op voltijdse of halftijdse loopbaanonderbreking voor bijstand aan of verzorging van een zwaar ziek gezins- of familielid.

De maximumduur per patiënt bedraagt voor de voltijdse loopbaanonderbreking 12 maanden en voor de halftijdse loopbaanonderbreking 24 maanden.

Als de gouverneur uitsluitend en effectief samenwoont met minstens één kind en het verlof opneemt om bijstand te verlenen aan een zwaar ziek kind van hoogstens 16 jaar, bedraagt de maximumduur van de voltijdse loopbaanonderbreking evenwel 24 maanden, en van de halftijdse loopbaanonderbreking 48 maanden.

**§ 2.** De gouverneur kan de voltijdse en halftijdse loopbaanonderbreking voor de bijstand aan of de verzorging van een zwaar ziek gezins- of familielid nemen in al dan niet opeenvolgende perioden van minimaal één en maximaal drie maanden. De gouverneur kan bij elke nieuwe periode van loopbaanonderbreking voor de bijstand aan of de verzorging van een zwaar ziek gezins- of familielid veranderen van opnamevorm, overeenkomstig het principe dat één maand voltijdse loopbaanonderbreking gelijkstaat met twee maanden halftijdse loopbaanonderbreking. Daarbij mag de gouverneur het equivalent van, naargelang van het geval, 12 of 24 maanden voltijdse loopbaanonderbreking niet overschrijden.

**§ 3.** Het equivalent van 12 of 24 maanden voltijdse loopbaanonderbreking wordt verminderd met de duur van de voltijdse of halftijdse loopbaanonderbrekingen die de gouverneur in om het even welke hoedanigheid bij dezelfde of een andere werkgever voor dezelfde patiënt heeft genoten.

**HOOFDSTUK IV. — *Ouderschapsverlof***

**Art. 31.** Elke gouverneur heeft recht op loopbaanonderbreking voor ouderschapsverlof, waarvan de duur :

1° in geval van voltijdse loopbaanonderbreking, drie maanden per kind bedraagt, op te nemen in periodes van één maand of een veelvoud daarvan;

2° in geval van halftijdse loopbaanonderbreking, zes maanden per kind bedraagt, op te nemen in periodes van twee maanden, of een veelvoud daarvan;

3° in geval van loopbaanonderbreking met een vijfde, vijftien maanden per kind bedraagt, op te nemen in periodes van vijf maanden of een veelvoud daarvan.

De gouverneur heeft de mogelijkheid om bij ouderschapsverlof in de vorm van loopbaanonderbreking te veranderen van opnamevorm. Het reeds opgenomen ouderschapsverlof wordt in dat geval aangerekend overeenkomstig het principe dat één maand voltijdse loopbaanonderbreking gelijkstaat aan twee maanden halftijdse loopbaanonderbreking en aan vijf maanden loopbaanonderbreking met een vijfde.

De mannelijke gouverneur heeft alleen recht op ouderschapsverlof in de vorm van loopbaanonderbreking als vaststaat dat het kind van hem afstamt, of als het gaat om een kind dat hij heeft geadopteerd.

**Art. 32.** Bij geboorte moet het ouderschapsverlof in de vorm van loopbaanonderbreking een aanvang hebben genomen voor het kind zes jaar is.

Bij adoptie moet de gouverneur het ouderschapsverlof in de vorm van loopbaanonderbreking opnemen binnen een periode van vier jaar, die loopt vanaf de inschrijving van het kind als lid van het gezin in het bevolkingsregister of in het vreemdelingenregister van de gemeente waar de gouverneur zijn verblijfplaats heeft, uiterlijk tot het kind de leeftijd van acht jaar bereikt.

Als het kind voor minstens 66 % getroffen is door een vermindering van lichamelijke of geestelijke geschiktheid in de zin van de kinderbijslagregeling, is er een recht op ouderschapsverlof uiterlijk tot het kind de leeftijd van acht jaar bereikt.

**HOOFDSTUK V. — *Onderbrekingsuitkeringen***

**Art. 33.** De gouverneur die zijn loopbaan onderbreekt, krijgt onderbrekingsuitkeringen overeenkomstig de federale bepalingen.

Als aan de gouverneur onderbrekingsuitkeringen worden geweigerd als gevolg van een beslissing van de directeur van het werkloosheidsbureau, dat bevoegd is voor zijn verblijfplaats, of als hij afziet van die uitkeringen, wordt de loopbaanonderbreking omgezet in non-activiteit, behalve voor de uitzonderingen die bepaald zijn door de federale overheid.”;

2° artikel 34 tot en met 37 worden opgeheven.

**Art. 12.** In artikel 38, § 1, van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in punt 2° worden de woorden “4 werkdagen” vervangen door de woorden “tien werkdagen”;

2° punt 5° wordt vervangen door wat volgt :

“5. overlijden van een bloed- of aanverwant van de gouverneur, de echtgenoot of de samenwonende partner, van om het even welke graad, die onder hetzelfde dak woont als de gouverneur, de echtgenoot of de samenwonende partner : twee werkdagen.”;

3° punt 6° wordt vervangen door wat volgt :

“6. overlijden van een bloed- of aanverwant van de gouverneur, de echtgenoot of de samenwonende partner in de tweede graad, van een overgrootouder of een achterkleinkind, die niet onder hetzelfde dak wonen als de gouverneur, de echtgenoot of de samenwonende partner : één werkdag.”

**Art. 13.** Aan deel IV van hetzelfde besluit wordt een titel VII, dat bestaat uit artikel 38/1, toegevoegd, die luidt als volgt :

“Titel VII. Vervanging bij langdurige afwezigheid

Art. 38/1. Bij langdurige afwezigheid kan de Vlaamse Regering de gouverneur vervangen. De vervanger geniet de prerogatieven en het geldelijk statuut van de gouverneur.”

**Art. 14.** Aan deel V van hetzelfde besluit wordt een artikel 41/1 toegevoegd, dat luidt als volgt :

“Art. 41/1. De pensioengerechtigde gouverneur kan door de minister van Binnenlandse Aangelegenheden gemachtigd worden de eretitel van zijn ambt te dragen.”

**Art. 15.** In artikel 51 van hetzelfde besluit wordt paragraaf 2 vervangen door wat volgt :

“§ 2. Het bedrag van de eindejaarstoelage is gelijk aan een percentage van het brutosalaris van de maand november. Dat percentage is gelijk aan het percentage dat bepaald is voor de personeelsleden met rang A2 en hoger van de diensten van de Vlaamse overheid.”

**Art. 16.** Aan deel VI, titel III, van hetzelfde besluit wordt een hoofdstuk V, bestaande uit een artikel 61/1, toegevoegd, dat luidt als volgt :

“Hoofdstuk V. Rechtsbijstand

Art. 61/1. De gouverneurs die door derden gerechtelijk vervolgd worden, krijgen daarvoor rechtsbijstand onder de voorwaarden, bepaald door de minister van Binnenlandse Aangelegenheden.”

**Art. 17.** Dit besluit treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Artikel 5, 2°, artikel 6, wat betreft artikel 20, eerste lid, 1°, en tweede lid, artikel 7 en artikel 10, 2°, hebben uitwerking met ingang van 1 juli 2004.

Artikel 6, wat betreft artikel 20, eerste lid, 2°, heeft uitwerking met ingang van 1 september 2006 voor bevallingen vanaf 1 september 2006.

Artikel 9 heeft uitwerking met ingang van 1 maart 2004.

Artikel 11 heeft uitwerking met ingang van de datum van inwerkingtreding van het akkoord van de federale overheid met de daarin opgenomen regelingen.

Artikel 12,1°, heeft uitwerking met ingang van 1 juni 2004.

Artikel 15 heeft uitwerking met ingang van 1 december 2004.

**Art. 18.** De Vlaamse minister, bevoegd voor de binnenlandse aangelegenheden, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 9 september 2011.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand,  
G. BOURGEOIS

## TRADUCTION

### AUTORITE FLAMANDE

F. 2011 — 2772

[2011/205215]

**9 SEPTEMBRE 2011. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 5 mars 2004 fixant le statut des gouverneurs de province et de l'adjoint du gouverneur de la province du Brabant flamand, en ce qui concerne l'interruption de carrière et autres dispositions**

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 20;

Vu la Loi provinciale du 30 avril 1836, notamment l'article 5bis, troisième alinéa;

Vu le Décret provincial du 9 décembre 2005, notamment l'article 59, deuxième alinéa;

Vu l'arrêté royal du 7 mai 1999 relatif à l'interruption de la carrière professionnelle du personnel des administrations, notamment les articles 2 et 3;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 5 mars 2004 fixant le statut des gouverneurs de province et de l'adjoint du gouverneur de la province du Brabant flamand;

Vu l'accord du Conseil des Ministres fédéral, donné le .....

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 7 juin 2011;

Vu l'avis 49.907/3 du Conseil d'Etat, donné le 11 juillet 2011, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa premier, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre flamand de la Gouvernance publique, de l'Administration intérieure, de l'Intégration civique, du Tourisme et de la Péphérie flamande de Bruxelles;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 17 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 5 mars 2004 fixant le statut des gouverneurs de province et de l'adjoint du gouverneur de la province du Brabant flamand, il est ajouté un paragraphe 3, rédigé comme suit :

“§ 3. Le gouverneur qui cesse ses fonctions avant Noël suite à la mise à la retraite, reçoit en compensation des jours de vacances égaux au nombre de jours fériés qui coïncident avec un samedi ou un dimanche au cours de la partie de l'année précédant sa mise à la retraite.”

**Art. 2.** A l'article 18 du même arrêté, les mots “y compris l'éventuelle période de convalescence y afférente” sont ajoutés.

**Art. 3.** Dans la partie IV du même arrêté, l'intitulé du titre III est remplacé par ce qui suit :

"Titre III. Repos de maternité et congé d'accueil".

**Art. 4.** Dans la partie IV, titre III, du même arrêté, l'intitulé du chapitre 1<sup>er</sup> est remplacé par ce qui suit :

"Chapitre 1<sup>er</sup>. Repos de maternité".

**Art. 5.** A l'article 19 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>o</sup> dans le premier alinéa, les mots "au congé de maternité" sont remplacés par les mots "au repos de maternité";

2<sup>o</sup> les alinéas deux à cinq inclus sont abrogés.

**Art. 6.** L'article 20 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

"Art. 20. La période rémunérée de repos de maternité ne peut pas dépasser quinze semaines en cas d'un seul enfant, et dix-neuf semaines en cas de naissance multiple, sauf :

1<sup>o</sup> si l'accouchement a lieu après la date présumée de l'accouchement;

2<sup>o</sup> si la prolongation de la période de repos de maternité d'une semaine, suite à six ou huit semaines ininterrompues d'inaptitude au travail avant la date réelle de l'accouchement, a pour conséquence que la période de 15 ou 19 semaines est dépassée.

En cas de prolongation de la période de repos postnatal conformément à l'article 39, cinquième alinéa, de la Loi sur le travail du 16 mars 1971, la rémunération continue à être payée pendant la durée de ladite prolongation, et au maximum pendant 24 semaines."

**Art. 7.** L'article 21 du même arrêté est abrogé.

**Art. 8.** L'article 22 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

"Art. 22. § 1<sup>er</sup>. En cas de décès de la mère, le père ou la co-mère de l'enfant a droit au congé de paternité ou de co-maternité, dont la durée ne peut excéder la partie du repos de maternité n'ayant pas été prise par la mère au moment de son décès.

§ 2. Lors d'une hospitalisation de la mère, le père ou la co-mère de l'enfant a droit au congé de paternité ou de co-maternité, qui débute au plus tôt le huitième jour à compter de la naissance de l'enfant, à condition que l'hospitalisation de la mère dure plus de sept jours calendriers et que le nouveau-né ait quitté l'hôpital.

Le congé de paternité ou de co-maternité expire au moment où l'hospitalisation de la mère prend fin et au plus tard au terme de la période correspondant à la partie du repos de maternité qui n'était pas encore prise par la mère au moment de son hospitalisation.

§ 3. Le congé de paternité ou de co-maternité est assimilé à une période d'activité de service."

**Art. 9.** Dans l'article 23, deuxième alinéa, du même arrêté, les mots "trois semaines" sont remplacés par les mots "trois ans".

**Art. 10.** A l'article 26, § 1<sup>er</sup>, du même arrêté, sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>o</sup> il est ajouté un point 4<sup>o</sup>, rédigé comme suit :

"4<sup>o</sup> un accident de droit commun, provoqué par la faute d'un tiers";

2<sup>o</sup> il est ajouté un point 5<sup>o</sup>, rédigé comme suit :

"5<sup>o</sup> les jours d'absence pour cause de maladie qui se produisent dans les six semaines avant la date d'accouchement effective. En cas de naissance multiple, cette période est portée à huit semaines."

**Art. 11.** A la partie IV du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>o</sup> le titre V, comprenant les articles 27 à 37 inclus, est remplacé par ce qui suit :

"Titre V. Congés pour interruption de carrière

#### CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — Dispositions générales

**Art. 27.** Le gouverneur en congé pour interruption de carrière se trouve en activité de service, mais n'a pas droit à un traitement.

Le congé de maladie ou le repos de maternité ne met pas fin à l'interruption de carrière.

Les modalités de prise de congé pour interruption de carrière à mi-temps sont fixées en concertation avec le ministre des Affaires intérieures et le gouverneur."

**Art. 28.** Le gouverneur ne peut plus obtenir un congé parental sous forme d'interruption de carrière pour un enfant s'il a déjà bénéficié d'un congé parental pour cet enfant sous une autre forme auprès du même ou d'un autre employeur, ou s'il a déjà pris cette forme d'interruption de carrière auprès d'un autre employeur.

#### CHAPITRE II. — Congé pour soins palliatifs

**Art. 29.** Le gouverneur a droit à une interruption de carrière à temps plein ou à mi-temps pour la prestation de soins palliatifs. La durée de l'interruption de carrière à temps plein et à mi-temps pour la prestation de soins palliatifs s'élève à un mois, renouvelable une fois pour une durée d'un mois. En cas de prolongation d'un mois, le gouverneur peut changer la forme de l'interruption.

#### CHAPITRE III. — Assistance ou prestation de soins à un membre du ménage ou de la famille souffrant d'une maladie grave

**Art. 30. § 1<sup>er</sup>.** Le gouverneur a droit à une interruption de carrière à temps plein ou à mi-temps pour l'assistance ou la prestation de soins à un membre du ménage ou de la famille souffrant d'une maladie grave.

La durée maximale par patient est de 12 mois pour une interruption de carrière à temps plein et de 24 mois pour une interruption de carrière à mi-temps.

Si le gouverneur vit exclusivement et effectivement sous le même toit avec au moins un enfant et s'il prend le congé pour l'assistance à un enfant gravement malade de 16 ans au plus, la durée maximale est cependant de 24 mois pour l'interruption de carrière à temps plein et de 48 mois pour l'interruption de carrière à mi-temps.

§ 2. Le gouverneur peut prendre l'interruption de carrière à temps plein et à mi-temps pour l'assistance ou la prestation de soins à un membre du ménage ou de la famille souffrant d'une maladie grave par des périodes consécutives ou non de minimum un à maximum trois mois. Le gouverneur peut changer la forme de l'interruption de carrière à chaque nouvelle période pour l'assistance ou la prestation de soins à un membre du ménage ou de la famille souffrant d'une maladie grave, conformément au principe qu'un mois d'interruption de carrière à temps plein équivaut à deux mois d'interruption de carrière à mi-temps. En outre, le gouverneur ne peut pas dépasser l'équivalent, selon le cas, de 12 ou de 24 mois d'interruption de carrière à temps plein.

§ 3. L'équivalent de l'interruption de carrière à temps plein de 12 ou de 24 mois est réduit de la durée des interruptions de carrière à temps plein ou à mi-temps dont le gouverneur a bénéficié, en quelque qualité que ce soit, auprès du même ou d'un autre employeur pour le même patient.

#### CHAPITRE IV. — Congé parental

**Art. 31.** Tout gouverneur a droit à une interruption de carrière pour congé parental, dont la durée :

1° en cas d'interruption de carrière à temps plein, s'élève à trois mois par enfant, à prendre en périodes d'un mois ou d'un multiple de mois;

2° en cas d'interruption de carrière à mi-temps, s'élève à six mois par enfant, à prendre en périodes de deux mois ou d'un multiple de deux mois;

3° en cas d'interruption de carrière à un cinquième de temps, s'élève à quinze mois par enfant, à prendre en périodes de cinq mois ou d'un multiple de cinq mois.

Le gouverneur a la possibilité de changer la forme de l'interruption en cas de congé parental sous forme d'interruption de carrière. Dans ce cas, le congé parental déjà pris est imputé conformément au principe qu'un mois d'interruption de carrière à temps plein équivaut à deux mois d'interruption de carrière à mi-temps et à cinq mois d'interruption de carrière à un cinquième de temps.

Le gouverneur masculin n'a droit à un congé parental sous forme d'interruption de carrière que s'il est le père de cet enfant ou s'il s'agit d'un enfant adopté par lui.

**Art. 32.** En cas de naissance, le congé parental sous forme d'interruption de carrière doit être entamé avant que l'enfant n'ait atteint l'âge de six ans.

En cas d'adoption, le congé parental sous forme d'interruption de carrière doit être pris par le gouverneur dans une période de quatre ans, qui commence à la date d'inscription de l'enfant comme membre du ménage dans le registre de la population ou dans le registre des étrangers de la commune où le gouverneur a sa résidence, au plus tard jusqu'à ce que l'enfant atteint l'âge de huit ans.

Si l'enfant est atteint d'une incapacité physique ou mentale d'au moins 66 % au sens du régime des allocations familiales, le droit à un congé parental est accordé jusqu'à ce que l'enfant atteint l'âge de 8 ans.

#### CHAPITRE V. — Allocations d'interruption

**Art. 33.** Le gouverneur qui interrompe sa carrière reçoit des allocations d'interruption conformément aux dispositions fédérales.

Si le gouverneur se voit refuser des allocations d'interruption par suite d'une décision du directeur du bureau de chômage compétent pour son lieu de résidence, ou s'il renonce à ces allocations, l'interruption de carrière est transformée en période de non-activité, sans préjudice des exceptions définies par les autorités fédérales.";

2° les articles 34 à 37 inclus sont abrogés.

**Art. 12.** A l'article 38, § 1<sup>er</sup>, du même arrêté, sont apportées les modifications suivantes :

1° au point 2°, les mots "4 jours ouvrables" sont remplacés par les mots "dix jours ouvrables";

2° le point 5° est remplacé par la disposition suivante :

"5° décès d'un parent ou allié du gouverneur, de l'époux ou du partenaire cohabitant à quelque degré que ce soit, habitant sous le même toit que le gouverneur, de l'époux ou du partenaire cohabitant : deux jours ouvrables;"

3° le point 6° est remplacé par la disposition suivante :

"6° décès d'un parent ou allié du gouverneur, de l'époux ou du partenaire cohabitant au deuxième degré, d'un arrière-grand-parent ou d'un arrière-petit-enfant, n'habitant pas sous le même toit que le gouverneur, de l'époux ou du partenaire cohabitant : un jour ouvrable."

**Art. 13.** A la partie IV du même arrêté, il est ajouté un titre VII, comprenant l'article 38/1, ainsi rédigé :

"Titre VII. Remplacement en cas d'absence de longue durée

Art. 38/1. En cas d'absence de longue durée, le Gouvernement flamand peut remplacer le gouverneur. Le remplaçant jouit des prérogatives et du statut pécuniaire du gouverneur."

**Art. 14.** A la partie V du même arrêté, il est ajouté un article 41/1, rédigé comme suit :

"rt. 41/1. Le Ministre des Affaires intérieures peut autoriser le gouverneur ayant droit à la retraite à porter le titre honorifique de sa fonction."

**Art. 15.** Dans l'article 51 du même arrêté, le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit :

"§ 2. Le montant de l'allocation de fin d'année est égal à un pourcentage du traitement brut du mois de novembre. Ce pourcentage est égal au pourcentage fixé pour les membres du personnel du rang A2 et supérieurs des services de l'Autorité flamande."

**Art. 16.** A la partie VI, titre III, du même arrêté, il est ajouté un chapitre V, comprenant l'article 61/1, ainsi rédigé :

"Chapitre V. Assistance en justice

Art. 61/1. Les gouverneurs poursuivis en justice par des tiers, reçoivent à cet effet une assistance en justice, aux conditions fixées par le Ministre des Affaires intérieures."

**Art. 17.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

L'article 5, 2<sup>o</sup>, l'article 6, en ce qui concerne l'article 20, premier alinéa, 1<sup>o</sup>, et deuxième alinéa, l'article 7 et l'article 10, 2<sup>o</sup>, produisent leurs effets à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2004.

L'article 6, en ce qui concerne l'article 20, premier alinéa, 2<sup>o</sup>, produit ses effets à partir du 1<sup>er</sup> septembre 2006 pour les accouchements à partir du 1<sup>er</sup> septembre 2006.

L'article 9 produit ses effets à partir du 1<sup>er</sup> mars 2004.

L'article 11 produit ses effets à partir de la date d'entrée en vigueur de l'accord de l'autorité fédérale contenant les mesures y reprises.

L'article 12, 1<sup>o</sup>, produit ses effets à partir du 1<sup>er</sup> juin 2004.

L'article 15 produit ses effets à partir du 1<sup>er</sup> décembre 2004.

**Art. 18.** Le Ministre flamand ayant les affaires intérieures dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 9 septembre 2011.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
K. PEETERS

Le Ministre flamand de la Gouvernance publique, de l'Administration intérieure, de l'Intégration civique,  
du Tourisme et de la Périphérie flamande de Bruxelles,  
G. BOURGEOIS

## VLAAMSE OVERHEID

N. 2011 — 2773

[2011/205345]

### 9 SEPTEMBER 2011. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende vaststelling van de personeelsformatie van de Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 28 juni 1983 houdende oprichting van de instelling Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening, artikel 17, vervangen bij het decreet van 7 juli 1998;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 1 juni 1999 houdende vaststelling van de personeelsformatie van de Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 25 januari 2002;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 1 december 2000 houdende organisatie van de Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening en de regeling van de rechtspositie van het personeel, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 9 september 2011;

Gelet op het advies van het tussenoverlegcomité van de Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening, gegeven op 4 maart 2009;

Gelet op het advies van de raad van bestuur van de Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening, gegeven op 6 maart 2009;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor het algemeen beleid inzake personeel en organisatieontwikkeling, gegeven op 1 oktober 2010;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor financiën en begroting, gegeven op 26 april 2011;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Het besluit van de Vlaamse Regering van 1 juni 1999 houdende vaststelling van de personeelsformatie van de Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening wordt opgeheven.

**Art. 2.** De personeelsformatie van de Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening omvat maximaal 1 502 voltijdse equivalenten.

**Art. 3.** De Vlaamse minister, bevoegd voor waterbeheer, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 9 september 2011.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
K. PEETERS  
De Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur,  
J. SCHAUVLIEGE

## TRADUCTION

### AUTORITE FLAMANDE

F. 2011 — 2773

[2011/205345]

### 9 SEPTEMBRE 2011. — Arrêté du Gouvernement flamand fixant le cadre organique de la "Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening" (Société flamande de Distribution d'Eau)

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 28 juin 1983 portant création de l'organisme "Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening", notamment l'article 17, remplacé par le décret du 7 juillet 1998;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 1<sup>er</sup> juin 1999 fixant le cadre organique de la "Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening", modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 25 janvier 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 1<sup>er</sup> décembre 2000 portant organisation de la "Vlaamse Maatschappij voor Watervoorziening" et statut du personnel, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 9 septembre 2011;